

Das „**Youth Environment Ambassador Action & Education Program**“ (YEAAEP) ist ein gemeinsames Projekt von Volkswagen (China) Investment Company Limited und dem Goethe-Institut China. Ziel des Projektes ist es, bei Schülerinnen und Schülern sowie Lehrkräften der vom Goethe-Institut betreuten Partnerschulen, im Rahmen der Initiative „Schulen: Partner der Zukunft“ (PASCH), eine nachhaltige Sensibilisierung im Umgang mit dem Themengebiet **Umwelt- und Naturschutz** zu erreichen.

Im Rahmen des Programms bietet YEAAEP den teilnehmenden Schülerinnen und Schülern gemeinsam mit ihren Lehrkräften die Möglichkeit aktiver Teil des **YEAAEP-Umweltnetzwerkes** zu werden und über ein Jahr ihre Erfahrungen und ihr Wissen über die Themen **Wald, Klima und Ressourceneffizienz** auszutauschen.

Als besonderes Highlight des Programms sollen die einzelnen Projektgruppen **nachhaltige Umweltprojekte** in eigenverantwortlicher Planung an den Schulen oder im unmittelbaren Umfeld durchführen und damit einen direkten Beitrag zum Schutz der Umwelt und des Klimas leisten.

Zu Beginn des Programms wurden chinaweit über 1000 Schülerinnen und Schüler aus den 24 teilnehmenden PASCH-Schulen gebeten, sich an einem Malwettbewerb mit der Frage "Was denkst du beim Thema Umwelt" zu beteiligen. Die zwölf schönsten Bilder des Wettbewerbs sind in diesem Kalender zu finden.

青少年环保大使行动和教育计划 (YEAAEP)是大众汽车(中国)投资有限公司和歌德学院(中国)共同创建的项目，致力于在歌德学院提供支持的“**学校：塑造未来的伙伴**”(PASCH)项目伙伴学校的师生中树立**保护环境和气候的持久意识**。

参加本项目的学生将和他们的老师一道成为**YEAAEP环保网络**活跃的一部分，在一年的时间中交流有关**森林、气候和资源效率**三大主题的经验和知识。

作为该项目的一个突出亮点，各个项目组将在学校或附近地区自主策划并开展**可持续的环保活动**，为环境和气候保护贡献一份力量。

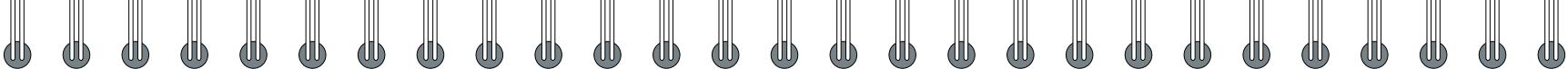
在项目开始之际，参加项目的24所PASCH学校的超过1000名学生以“关于环境，你会想到什么”为主题进行了绘画创作。本年历刊登了十二幅优胜作品。



VOLKSWAGEN
GROUP CHINA

Mit freundlicher Unterstützung
友情支持





zurück Mit voller Energie ~~voraus!~~ 加油? 不加油!

Mal eben online was zu essen bestellen? Zum nächst gelegenen Supermarkt mit dem Auto fahren? Immer das neuste und schnellste Handy kaufen? Im Winter nach Thailand in die Sonne fliegen?

在网上点餐? 开车去附近的超市? 买最新、最快的手机? 冬天去泰国晒太阳?

Unser Lebensstil hat einen großen Einfluss auf den Klimawandel. Durch unser Konsumverhalten und die Produktion von Dingen, die wir täglich im Alltag nutzen, verbrauchen wir wertvolle Energien. Pro Kopf produzieren die Deutschen jährlich einen Ausstoß von 11 Tonnen CO₂, dies liegt sogar weit über dem globalen Durchschnitt von 7 Tonnen. Damit die globale Erderwärmung aber unter zwei Grad bleibt, müssten weltweit alle gemeinsam ihren CO₂-Ausstoß auf mindestens 2 Tonnen im Jahr beschränken.

我们的生活方式极大地影响着气候的变化。我们消耗宝贵的能源, 以满足我们的消费习惯并生产日常所需的物品。德国人均年二氧化碳排放量为11吨, 远高于7吨的世界平均水平。如果想要将全球变暖控制在2摄氏度之内, 我们每个人都需要将自己的二氧化碳年排放量限制在2吨左右。

Wie stark wir das Klima belasten, hängt also sehr mit unserer Lebensart zusammen. Dabei gibt es in unserem Alltag viele Möglichkeiten, wie wir mit einfachen Mitteln und mit wenig Aufwand unser Verhalten ändern können.

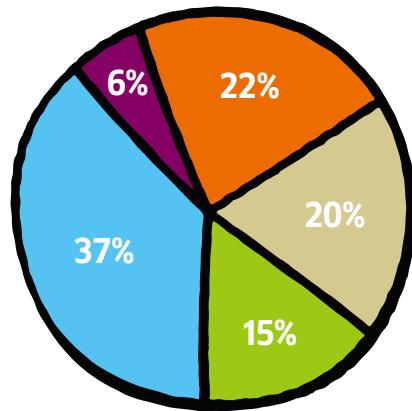
因此, 我们的生活方式决定了我们对气候施加的压力大小。我们可以通过简单的方式, 在日常生活中的很多小事上做出改变。



Berechne mit dem CO₂-Rechner von WWF deine eigenen Werte und finde heraus, wie und wo du im Alltag Energie sparen kannst.

通过WWF的二氧化碳计算器计算你的二氧化碳排放量, 以及你可以在哪些方面节约能源。

Anteiliger CO₂-Ausstoß in Deutschland



37% Konsum 消费

6% öffentliche Emission 基础设施和公共服务

22% Heizung und Strom 取暖和用电

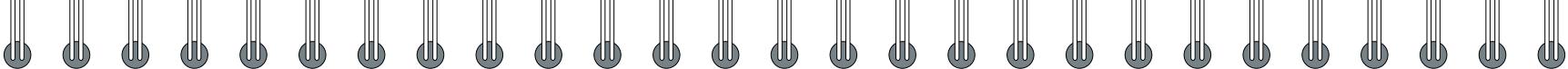
20% Mobilität 出行

15% Ernährung 饮食

Quelle: www.uba.co2-rechner.de



<http://rrd.me/bgf7S>



Klima ist uns nicht Wurst! 吃也是一门学问!

Essen müssen wir alle. Allerdings wissen nur wenige, dass unsere Ernährungsweise mittlerweile schon 15% der CO₂-Emissionen ausmacht. Mit einer bewussten Ernährung lebst du daher nicht nur gesünder, sondern unterstützt auch aktiv den Klimaschutz!

我们离不开食物。然而很少有人知道，我们的饮食方式所产生的二氧化碳已经占到二氧化碳排放总量的15%。注意饮食，你不仅会生活得更健康，更能够积极地为气候保护贡献一份力量！

Tipps zum klimafreundlichen Essen: 如何吃得更环保：

- Fleisch essen verursacht nicht nur Massentierhaltung, sondern ist auch schädlich für die Umwelt. Lieber auch mal vegetarisch essen oder ganz auf Fleisch verzichten!
食用肉类不仅意味着大规模养殖牲畜，更会对环境造成危害。偶尔选择吃素，或者完全放弃肉类。
- Kaufe dein Obst und Gemüse lieber bei regionalen Händlern ein und achte auf saisonale Früchte. Lass dein Essen nicht unnötig aus anderen Ländern einfliegen.
从本地商贩那里购买水果和蔬菜，注意选购应季的水果。不要让你的食物长途跋涉。
- Nicht immer alles online bestellen und liefern lassen. Lieber mit dem Fahrrad zum nächsten Supermarkt fahren, mit Freunden im Restaurant treffen oder gleich selber kochen.
不要总在网上订餐。骑车去附近的超市，与朋友们在餐厅见面，或者自己下厨。

Wichtige Umwelttage im Februar
二月的重要环保节日
02.02 Tag zum Schutz der Feuchtgebiete
世界湿地日

Die Produktion und der Vertrieb von Lebensmitteln wie Rindfleisch und Käse verursacht in Deutschland etwa 15 - 20 % der jährlichen CO₂-Emissionen.
在德国，包括牛肉、奶酪等食品的生产和经营所产生的二氧化碳占年排放总量的约15-20%。

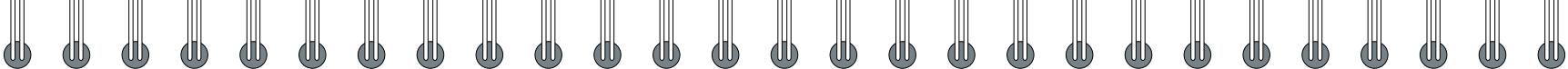
Lebensmittel 食品种类	CO ₂ -Emissionen in g pro kg Lebensmittel 每千克的二氧化碳排放量（单位：克）
Käse 奶酪	8340
Rindfleisch 牛肉	6430
Eier 鸡蛋	1930
Schweinefleisch 猪肉	1870
Geflügel 禽类	1330
Tofu 豆腐	1100
Milch 牛奶	940
Nudeln 面条	920
Brot 面包	720
Obst 水果	450
Kartoffeln 土豆	200
Gemüse 蔬菜	150

Quelle: www.co2-emissionen-vergleichen.de

Gewusst? 你知道吗？

Neben CO₂ werden bei der Produktion von Lebensmittel auch Methan und Lachgas freigesetzt. Diese haben im Vergleich zu CO₂ sogar eine viel stärkere Auswirkung auf die Erderwärmung. Ein Kilogramm Methan wirkt 21-mal so stark wie ein Kilogramm CO₂, bei Lachgas ist die Wirkung sogar 310-mal höher.

食品的生产不仅会产生二氧化碳，也会产生甲烷和一氧化二氮。它们对全球变暖的作用比二氧化碳还要大。1千克甲烷的温室效应是1千克二氧化碳的21倍，而1千克一氧化二氮的温室效应则是等量二氧化碳的310倍。



Wasser sparen und das Klima schützen! 节约用水，保护气候!

Im Durchschnitt verbrauchen wir mit der Nutzung von warmem Wasser zwölfmal mehr Energie als für Beleuchtung. Warmes Wasser stellt im Haushalt den zweitgrößten Energieverbraucher dar. Dabei lohnt sich Wassersparen zu Hause gleich doppelt. So kannst du nicht nur Geld sparen, sondern auch CO₂-Emissionen reduzieren.

我们使用热水所需的能源是照明所需的12倍。热水是家居中的第二大能源消耗。因此节约用水具有双重意义——不但可以节省开支，而且可以减少二氧化碳的排放。

Tipps zum Wassersparen im Haushalt: 如何成为节水达人：

- Es muss nicht immer alles direkt in die Waschmaschine. Kleine Flecken können auch schnell mit der Hand und wenig Wasser entfernt werden.
不必将所有脏衣物丢进洗衣机。小的污渍可以手洗，既快捷又省水。
- Du fühlst dich nach dem Duschen sauber? Super! Handtücher müssen nämlich nicht direkt in die Waschmaschine und können daher auch mehrfach benutzt werden.
沐浴后感觉干净清爽？很好！毛巾可以重复使用，不必直接扔进洗衣机。
- Eine volle Waschmaschine und niedrige Temperaturen sparen wertvolles Wasser und Energie.
将尽可能多的脏衣物放进洗衣机集中清洗，选择常温模式，节水又省电。
- Wer Wasser sparen will, sollte gleich dort ansetzen, wo das Wasser raus kommt. Daher lieber Sparduschkopf und Durchflussbegrenzer nutzen.
节水从源头开始：使用省水莲蓬头和节水装置。



Wichtige Umwelttage im März 三月的重要环保节日

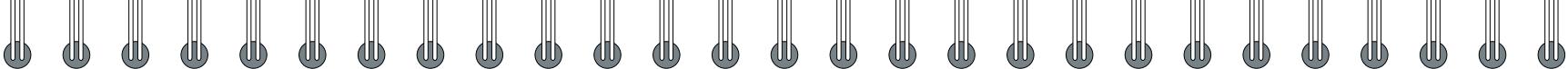
- | | |
|-------|---|
| 03.03 | Tag des Artenschutzes
世界野生动植物日 |
| 09.03 | Tag zum Schutz des Flusses
中国保护母亲河日 |
| 12.03 | Tag des Baumpflanzens
中国植树节 |
| 21.03 | Internationaler Tag des Waldes
世界森林日 |
| 22.03 | Weltwassertag
世界水日 |
| 23.03 | Welttag der Meteorologie
世界气象日 |

Leider verbrauchen wir mehr Wasser, als uns wirklich bewusst ist. Auch wenn wir beim Zähneputzen, Wäschewaschen oder Klospülen sparsam damit umgehen, hat jedes Alltagsprodukt einen Wasserfußabdruck, den wir so nicht sehen können. Scanne den QR-Code und erfahre hier mehr über die versteckte Wasserverschwendungen.

我们在生活中会不知不觉地消耗大量的水，即使我们在刷牙、洗衣服和冲马桶时尽可能地节约用水，每一件日常的产品都还有一只看不见的“水足迹”。扫描二维码，了解更多隐性的水消费。



<http://rrd.me/bgrp9>



Unser Wald: Die grüne Lunge der Erde 我们的森林，地球的绿肺

Der Wald hat viele Aufgaben und ist einer der artenreichsten Lebensräume der Erde. Er dient uns als wichtigster Sauerstofflieferant und spendet frische Luft, Holz und sauberes Wasser. Der Waldboden ist wie ein großer Schwamm, der Wasser speichert und filtert. So verhindert der Wald zum Beispiel auch, dass Hochwasser entsteht. Sehr viele Produkte, die wir in unserem täglichen Leben benutzen, enthalten Rohstoffe aus dem Wald, vor allem aus den Regenwäldern unserer Erde. Daher ist es wichtig, dass wir unsere Wälder auch in Zukunft schützen!

Tipps, wie du den Wald retten kannst:

如何拯救森林：

- Nimm einen Thermobecher mit, wenn du dir einen Kaffee oder Tee kaufen gehst. Benutze keine Pappbecher.
购买咖啡或茶时使用自己的保温杯，拒绝一次性纸杯。
- Achte beim Kauf von Toilettenpapier, Tüchern oder Papieren auf das Umweltlogo und verwende Recyclingpapier.
购买厕纸、纸巾或其他纸制品时注意选择带有环保标识的产品，使用再生纸。
- Versuche weniger Produkte mit Inhaltsstoffen aus dem Regenwald zu kaufen oder gleich zu vermeiden.
尽量减少消费含有产自热带雨林的原材料的产品。
- Lass beim Spaziergang im Wald keinen Müll liegen und nimm Rücksicht auf die Pflanzen und Tiere.
在林间散步时不要留下垃圾，注意保护动植物。

森林具有许多的职能。它是地球上物种最丰富的生存空间之一。对我们来说，森林是最为重要的氧气供应源，并为我们提供清洁的空气，木材和洁净的水源。森林土壤好像一块储存和过滤水的巨大的海绵，因此也能够阻止洪水的发生。我们日常生活中使用的很多产品的原材料都来自于森林，特别是热带雨林。因此，保护森林至关重要！

Wichtige Umwelttage im April 四月的重要环保节日

22.04	Internationaler Tag der Erde 世界地球日
25.04	Tag des Baumes 德国植树节
29.04	Tag der erneuerbaren Energien 德国可再生能源日

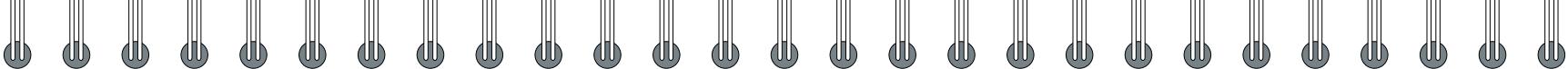
Gewusst? 你知道吗?

Der Regenwald spielt beim Klimawandel eine besonders große Rolle. Die dort wachsenden Baumarten speichern etwa 50% mehr Kohlenstoff als Bäume außerhalb der Tropen.
热带雨林在气候变化中有重大意义，那里的树木比热带地区以外的树木多储存了约50%的碳。

Allein die Pflanzen des Amazonas binden knapp 420 Milliarden Tonnen Kohlenstoff. Eine Zerstörung würde 14-mal mehr CO₂ freisetzen als die globale Verbrennung fossiler Energieträger im Jahr 2009.

仅是生长在亚马逊雨林里的植物就储存了近4200亿吨碳。一旦遭到毁灭，它们释放出的二氧化碳相当于2009年全球因燃烧化石燃料所产生的二氧化碳的14倍。

(Quelle: WWF)



Schlauer Fortbewegen 绿色出行

Zur Schule oder Arbeit fahren, mal schnell zum nächsten Supermarkt einkaufen gehen oder Verwandte besuchen. Die Wahl des Fortbewegungsmittels hat einen großen Einfluss auf unser Klima. Vergleicht man die durchschnittlichen CO₂-Emissionen der verschiedenen Verkehrsmittel, sind die Unterschiede deutlich zu erkennen. So kommt man beispielsweise mit einem Reisebus zehnmal so weit wie mit einem Flugzeug.

In Deutschland liegt der Anteil des CO₂-Ausstoßes für Mobilität bei rund zwanzig Prozent. Bei einem Globalziel von zwei Tonnen pro Jahr, läge somit das Jahresbudget für Mobilität gerade mal bei 400 Kilogramm CO₂ pro Person. Auf Basis dieses Budgets dürften die Deutschen pro Tag nur weniger als acht Kilometer mit dem Auto fahren. In den Urlaub fliegen könnten sie dann nicht mehr. Flexibilität und Mobilität sind in der heutigen Gesellschaft natürlich wichtig geworden. Daher ist es umso notwendiger, sich die Wahl des Fortbewegungsmittels immer bewusst zu machen. Denn auch hier lässt sich mit einfachen Mitteln der CO₂-Ausstoß reduzieren und sogar Geld sparen!

Tipps zum schlaueren Fortbewegen 如何绿色出行：

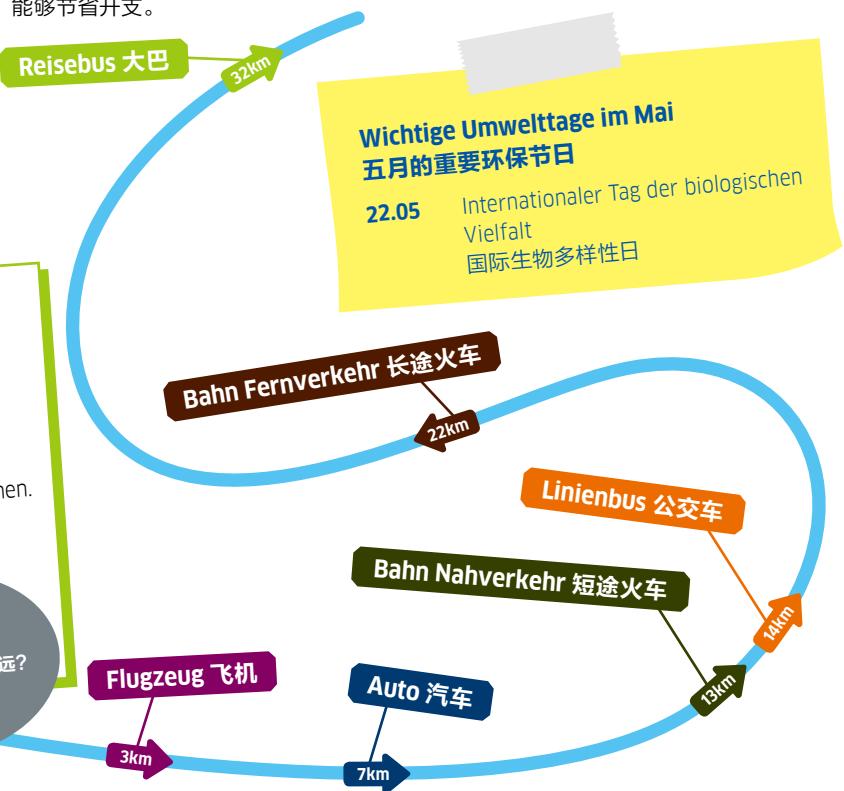
- Kurze Strecken mit dem Fahrrad fahren oder zu Fuß gehen.
短距离出行选择骑车或者步行。
- Fahrten mit dem Auto genauer planen, um unnötige Strecken zu vermeiden.
开车出行做好计划，避免非必需的里程。
- Fahrgemeinschaften zur Arbeit oder zur Schule bilden.
拼车上学或上班。
- Nicht immer mit dem Flugzeug in Urlaub fliegen, auch mal in der Nähe Urlaub machen.
不必总是乘坐飞机度假，偶尔也可以在邻近的地方度假。
- Öffentliche Verkehrsmittel statt Taxis nutzen.
选择公共交通，而不是的士。
- Nicht alles online kaufen und liefern lassen.
不必所有物品都从网上购买。

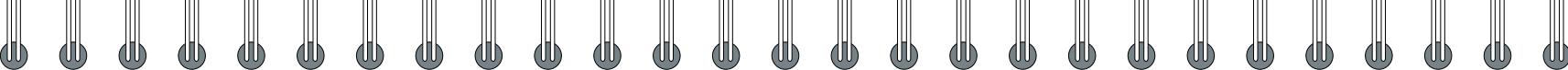
Wie viele Kilometer kommt man mit einem Kilogramm CO₂?
排放一千克的二氧化碳，究竟能走多远？

Quelle: VCD.org

开车上学或上班，偶尔去最近的超市购物，或者拜访亲戚。出行方式的选择对气候也有很大的影响。比较不同交通工具的二氧化碳排放量，这一结论就会变得显而易见。例如，乘坐大巴能够跨越的距离是乘坐飞机的10倍。

在德国，因出行所产生的二氧化碳占总排放量的约20%。如果想要达到年人均2吨的排放目标，每个人一年只能在出行方面排放400千克二氧化碳。据此，德国人每天最多只能开车行驶8公里，也不能够乘坐飞机去度假。机动灵活的出行在当今社会固然重要，有意识地选择合理的出行方式也是必需的。这样既可以轻松地减少碳排放，又能够节省开支。





Projekt Umweltschutz! 为环保行动起来!

Es gibt viele Möglichkeiten einen nachhaltigen Beitrag zum Umwelt- und Naturschutz zu leisten. Zum Beispiel kannst du in der Schule oder mit deinen Freunden ein eigenes Umweltprojekt starten oder einen Club zur Rettung der Umwelt gründen. Überlege dir, zunächst was man vor Ort verbessern könnte und setz dir kleine Ziele. Je mehr Personen du von deiner Idee überzeugen kannst, desto mehr kannst du für den Natur- und Umweltschutz tun!

你可以通过很多途径为环境和自然保护贡献一份力量。例如，你可以在学校里或和朋友们一起开展一个环保项目，或者成立一个拯救环境的活动小组。首先思考你的周围有哪些需要改变的地方，从小的目标开始。如果你能说服更多的人加入，你就能为自然和环境保护做出更大的贡献！

Checkliste zum Start eines eigenen Umweltprojektes: 开展你自己的环保项目的备忘录：

1. Überlege, welche Umweltthemen dir wichtig sind und was man vor Ort verbessern könnte (zum Beispiel Müll sammeln im Park, Papierverbrauch in (比如在公园里收集垃圾，在学校里减少纸张的使用等)。思考哪些环境议题对你而言非常重要，并可以在你的周围带来直接的改变)
2. Finde weitere Personen, die du von deiner Idee begeistern kannst (Mitschüler/innen, Freunde, Lehrkräfte, Eltern...). 找到更多和你志同道合的人(同学，朋友，老师，家长……)
3. Plant gemeinsam ein Umweltprojekt (z.B. Umwelttag an der Schule, Müll sammeln, Bäume pflanzen etc.). 一起策划一个环保项目(例如，在学校里举行“环境日”，收集垃圾，植树等)
4. Versucht mehr Personen für den Umweltschutz zu motivieren und überlegt euch weitere Aktionen! 尝试呼吁更多的人加入环保的行列，策划更多的行动!

Wir verbrauchen zu viel Strom! 我们正消耗着过量的电！

Unsere Elektrogeräte sind zu alt und die Effizienzklassen zu hoch. Wer hilft mir die alten Geräte zu kontrollieren und sie auszutauschen? So können wir viel Energie und Geld sparen!

我们的电器已经十分老旧了，它们的能耗非常高。谁想要和我一起检查并更换这些电器？这样可以节省很多的能源和开支！

Corinna

Rettet die Bäume! 拯救树木！

Bei uns im Wald sind viele Bäume krank. Wer will mit mir zusammen eine Baumpatenschaft übernehmen und die Bäume retten? Meldet Euch! 我们这里的森林里很多树木都染上了病虫害。谁想要和我一起认养树木、拯救它们？快快报名吧！

Tom

Umwelttag 环境日

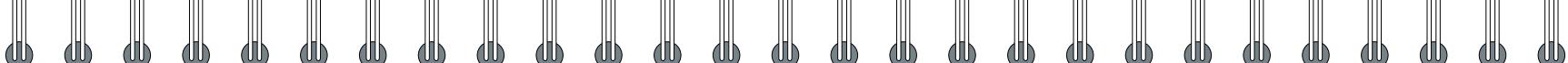
Ich will einen Umwelttag an der Schule planen und eine Posterausstellung über Umweltschutz organisieren. Wer hat Lust mir dabei zu helfen? 我想在学校里举办一个“环境日”，展览以环保为主题的海报。有兴趣一起做吗？

Janine

Umwelt-Designer gesucht! 寻找环保设计师

Wir verbrauchen zu viel Wasser in der Schule. Wer hilft mir Plakate und Aufkleber zu entwerfen, die wir aufhängen können? Gemeinsam können wir den Verbrauch reduzieren! 我们在学校里消耗着过量的水资源。谁想要和我一起，设计可以四处张贴的海报和贴纸？让我们一起来减少水消费！

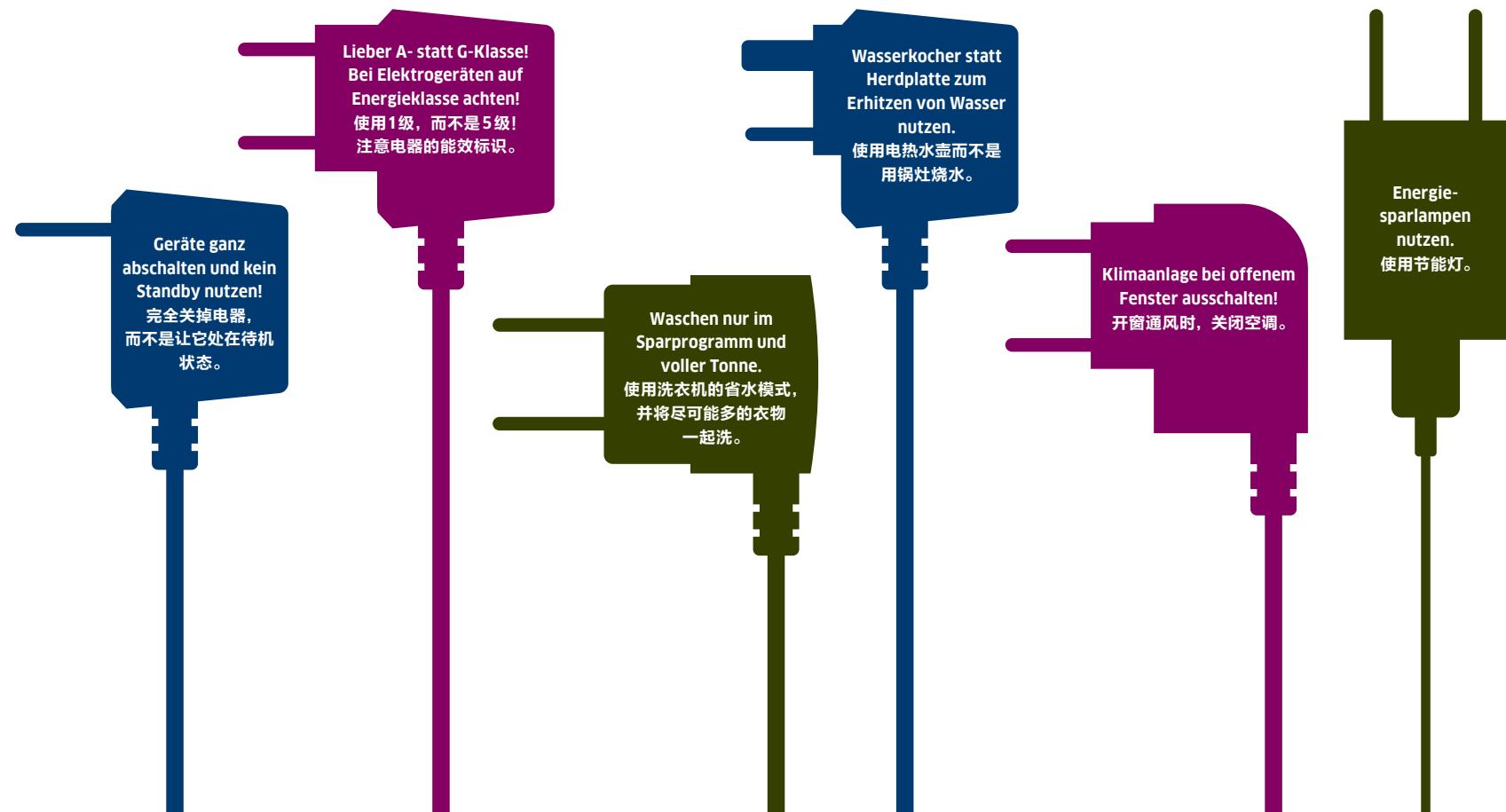
Maik

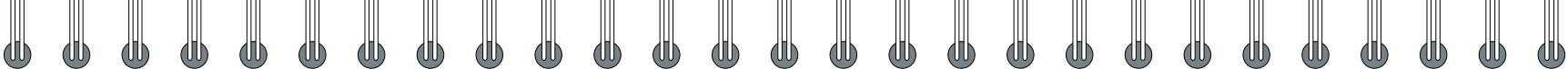


Einfach mal den Stecker ziehen! 记得拔插头!

Weltweit verbrauchen wir zu viel Energie. Dabei wäre es doch ganz einfach auch mal den Stecker zu ziehen oder zumindest den Stromverbrauch zu regulieren. Hier findest du ein paar nützliche Tipps den Stromverbrauch zu reduzieren. Das hilft nicht nur dem Klima sondern schont auch deinen Geldbeutel. Also mitmachen und beim Klimaschutz Geld sparen!

我们正在消耗过量的能源，而使用电器后拔掉插头、检查自己的用电量等都是举手之劳。以下是一些节约用电的实用小贴士。不仅仅是气候，你的钱包也能够从中受益。一起来节省开支，保护气候吧！



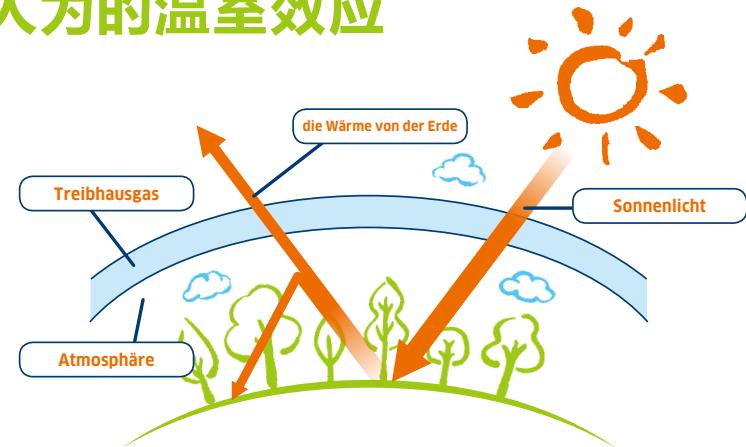


Der menschliche Treibhauseffekt 人为的温室效应

Der Treibhauseffekt ist verantwortlich für die globale Erderwärmung. Die Erde ist von einer Atmosphäre mit verschiedenen Gasen wie Kohlendioxid oder Methan umgeben. Diese lassen zwar kurzwellige Sonneneinstrahlungen durch, die von der Erde reflektierten langwelligen Wärmestrahlungen können jedoch nur zum Teil wieder zurück. Daher bleibt es auf der Erde warm und wir können hier leben. Ohne diesen natürlichen Treibhauseffekt läge die durchschnittliche Temperatur bei minus 18 Grad.

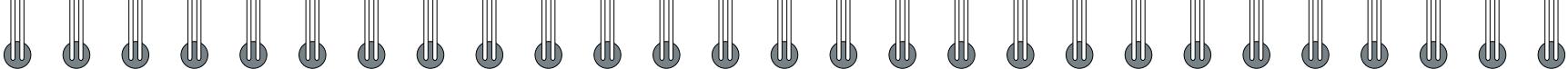
温室效应导致全球变暖。地球被包含二氧化碳、甲烷等许多种气体的大气层围绕。太阳的短波辐射可以穿过这些气体，而地球的长波热辐射则无法全部到达太空。地球的温度因此上升，我们得以生存。如果没有这一自然的温室效应，地球的平均温度将会是零下18摄氏度。

Durch menschliches Handeln, wie beispielsweise die Verbrennung von Kohle, Öl und Erdgas zur Gewinnung von Energien, kommen jedoch vermehrt Treibhausgase in die Atmosphäre. Dies führt zu einer Verstärkung des natürlichen Treibhauseffekts und weniger Wärme kann zurückweichen. Das verursacht eine erhöhte Erwärmung der Erdoberfläche. Dies nennt man den anthropogenen, also den vom Menschen verursachten Treibhauseffekt.



通过诸如燃烧煤炭、石油和天然气获取能源等人类活动，大气层中的温室气体浓度升高。自然的温室效应被增强，更少的热量能够逸散到太空中，这导致了地表温度的升高。这一现象被称为人为的温室效应。

Kohlendioxid (CO ₂) 二氧化碳	Methan (CH ₄) 甲烷	Wasserdampf (H ₂ O) 水蒸气	Lachgas (N ₂ O) 一氧化二氮	FCKW 氟氯烃
Entsteht beispielsweise durch die Verbrennung fossiler Energieträger, Waldrodung oder Holzverbrennung. 产生于化石燃料的燃烧、森林开伐和木材燃烧。	Wird vor allem durch Viehhaltung, Verbrennung von Biomasse, Gewinnung und Nutzung fossiler Brennstoffe oder Reisanbau verursacht. 主要产生于畜牧养殖、生物质燃烧、化石燃料的开采和使用以及水稻种植。	Entsteht durch hochfliegende Flugzeuge. Zusätzlich wird der H ₂ O-Gehalt der Atmosphäre von der Temperatur bestimmt und steigt mit der Erderwärmung. 产生于飞机飞行过程中燃料的燃烧。此外，大气中水蒸气的含量取决于温度。温度升高时，水蒸气的含量也会增加。	Entsteht durch die Verbrennung von Biomassen und fossilen Energieträgern oder durch Düngung der Landwirtschaft. 产生于生物质和化石燃料的燃烧，农业施肥。	Findet sich vor allem in Sprühdosen, Kühlmitteln in Klimaanlagen oder Kühltruhen, Reinigungsmitteln und Feuerlöschern. 主要被用作喷雾剂、空调或冰箱的制冷剂、清洁剂、灭火剂等。



Meer Sauberkeit! 清洁海洋!

Jedes Jahr gelangt eine große Menge an Abfall und Schadstoffen in die Meere. Düngemittel und Pestizide aus der Landwirtschaft, Industrieabwasser und nukleare Abfälle, Verkehrsabgase, Abwasser und Müll werden in Flüsse eingeleitet und gelangen so in die Meere. All diese Schadstoffe und Abfälle werden dann durch Meereströmungen über den Globus verteilt. Auch der Schiffsverkehr und die Fischerei entladen große Mengen an giftiger Stoffe in den Ozean. Den größten Teil des Abfalls stellt Plastik dar, vor allem Tüten und Flaschen. Viele Tiere verwechseln den Kunststoff mit Nahrung und sterben daran.

Was kannst du tun? 你能做什么?

- Vermeide Plastikverpackungen, Plastiktüten und Wegwerfartikel.
尽量避免塑料包装、塑料袋和一次性产品。
- Werfe keinen Müll in die Flüsse oder ins Meer und entsorge richtig.
Halte deine Umwelt sauber!
不要将垃圾丢弃进河流或大海里，保持你生活的环境的清洁。
- Verzichte auf Zahnpasta und Kosmetika mit Mikroplastik-Kügelchen.
Diese gelangen über das Abwasser ins Meer.
不使用含有塑料微珠的牙膏或护肤品，因为它们会通过下水进入海洋。
- Informier dich über Giftstoffe im Plastik und vermeide besonders Produkte aus PVC und PC.
了解塑料中的有毒有害物质，特别是避免PVC和PC材质的产品。

75%
des Meermülls
besteht aus Plastik.
75%的海洋垃圾为
塑料制品。

Die Menschen
benutzen jedes Jahr
hunderte von Milliarden
Plastiktüten. Oft nur für
wenige Minuten.
人类每年使用数千亿只塑
料袋。很多都只被
使用过几分钟。

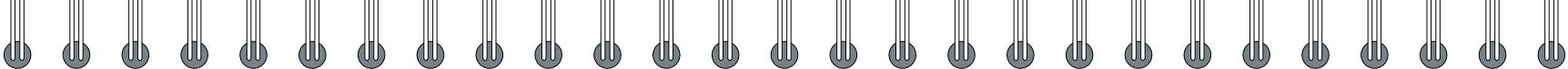
95%
der gestrandeten
Eissturmvögel haben
Plastikteile im Magen.
Im Schnitt 27 einzelne
Partikel pro Vogel!
95%的搁浅的暴雪鹱胃中都
找到了塑料制品。平均每
一只的胃里能找到
27件！

Tiere, die Plastik
verspeisen, verhungern mit
vollem Magen oder erleiden
innere Verletzungen.
误食塑料制品的动物会因为
胃无法消化而饿死，其他脏
器也会受到损伤。

每年都有大量的垃圾和有害物质进入海洋。农业生产中的肥料和杀虫剂、工业废水、核废料、交通废气、生活污水和垃圾等等，通过河流进入大海。之后，这些有害物质和垃圾被洋流输送到世界各地。航运和渔业也产生大量的有毒物质。垃圾中的绝大部分是塑料制品，特别是塑料瓶和塑料袋。很多动物因为误食塑料制品而死亡。

Wichtige Umwelttage im September 九月的重要环保节日

- 14.09 Tag der Tropenwälder 世界热带雨林日
- 16.09 Internationaler Tag für den Schutz der Ozonschicht 国际保护臭氧层日
- 22.09 Autofreier Tag 无车日



Klimawandel und Erderwärmung 气候变化与全球变暖

Das Klima auf der Erde wird immer wärmer. Wir Menschen verbrauchen zu viel Energie für Heizung, Strom und Transportmittel. Wir benötigen auch viel Energie zur Produktion für Dinge, die wir im Alltag verwenden. Dafür verbrennen wir zum Beispiel Kohle, Erdgas und Erdöl. Dadurch entsteht viel Kohlenstoffdioxid (CO₂). Auch die Abholzung der Wälder führt zu mehr Kohlenstoffdioxid, weil die Bäume das CO₂ nicht mehr speichern können und freigeben.

地球的气候正在逐渐变暖。人类因取暖、用电和交通消耗了大量的能源。生产我们日常所需的产品同样需要能源。为此，我们燃烧煤炭、天然气和石油，排放了大量的二氧化碳。砍伐森林也会增加二氧化碳，因为原先储存在树木中的二氧化碳被释放了出来。

Dadurch sammelt sich viel Kohlenstoffdioxid in der Atmosphäre und die von der Erde abgestrahlte Wärme kann nicht zurück ins Weltall. Auf der Erde wird es deshalb immer wärmer. Der durch den Menschen verursachte Treibhauseffekt ist daher ein großes Problem.

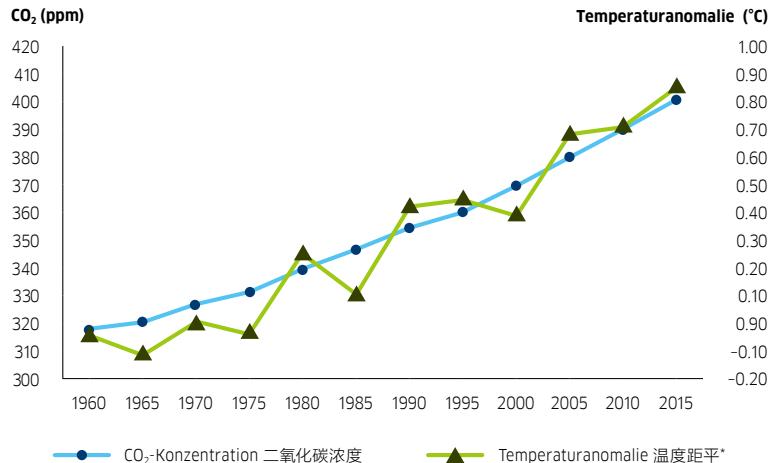
大气中因此聚集了大量的二氧化碳，地球所释放的热量不能进入到宇宙之中，导致地表温度不断升高。人类活动造成的温室效应是一个十分严重的问题。

Die CO₂-Konzentration steigt seit Mitte des 19. Jahrhunderts durch menschliche Aktivitäten drastisch an. In der Grafik rechts ist der Zusammenhang der durchschnittlichen Temperaturanomalie auf der Erde und dem Anstieg der CO₂-Konzentration deutlich zu erkennen. Die Temperaturanomalie beschreibt die Abweichung der Temperatur vom 30-jährigen Mittelwert der Jahre 1951-1980.

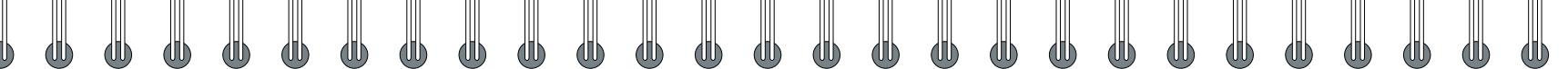
从19世纪中期开始，二氧化碳浓度因人类活动显著上升。左图清楚地展示了全球平均温度距平与上升的二氧化碳浓度之间的关联。温度距平指某一温度值与1951-1980三十年平均值的差距。

In Paris haben sich Industrie-, Schwellen- und Entwicklungsländer zum ersten Mal auf das gemeinsame Ziel geeinigt, die Erderwärmung auf höchstens 2 Grad zu begrenzen.

在巴黎，发达国家、新兴工业化国家和发展中国家首次达成了一致的目标，将全球变暖控制在2摄氏度之内。



Quelle:
GISS Team, 2016: GISS Surface Temperature Analysis (GISS). NASA Goddard Institute for Space Studies. Dataset accessed 2016-12-13 at <http://data.giss.nasa.gov/gistemp/>
Hansen, J., R. Ruedy, M. Sato, and K. Lo, 2010: Global surface temperature change, Rev. Geophys., 48, RG4004, doi:10.1029/2010RG000345
Dr. Pieter Tans, NOAA/ESRL (www.esrl.noaa.gov/gmd/ccgg/trends/) and Dr. Ralph Keeling, Scripps Institution of Oceanography (scrippsc02.ucsd.edu/)



Finde alle Klima-Wörter! 找出与气候有关的单词吧!



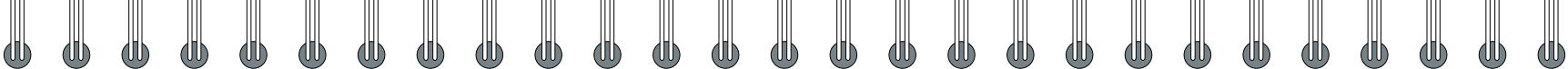
Was bedeuten die Wörter?
这些单词有什么含义?

Übersetze sie in deine Muttersprache und
erkläre sie deinen Freunden!

把它们翻译成你的母语，并解释给朋友们。

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

气候带, 热带气候, 世界气候
答案: 气候学家, 气候变化, 气候灾难, 气候保护, 气候变化,
Klimaschutz, Klimawandel, Klimaforscher, Klimawechsel, Klimazone, Tropenklima, Wettklima
Lösung: Klimawärme, Klimaforscher, Klimagipfel, Klimakatastrophe,



Folgen des Klimawandels 气候变化的影响

Bereits heute sind die Folgen des Klimawandels deutlich spürbar, zum Beispiel durch tauende Gletscher, ein verändertes Verhalten von Zugvögeln oder einen zeitigen Frühlingsbeginn. Durch die Erwärmung dehnt sich auch das Meerwasser aus und der Meeresspiegel erhöht sich. An manchen Orten wird durch die Hitze mehr Wasser verdunstet, dadurch kommt es wieder zu starken Regenfällen, Stürmen oder Überschwemmungen. In anderen Regionen führt der Klimawandel zu Trockenheit und Dürre.

Scanne die QR Codes und erfahre mehr über die Folgen des Klimawandels. Teile die Informationen mit deiner Familie und mit deinen Freunden. Gemeinsam können wir den Klimawandel aufhalten!

如今，人们已经可以清楚地感知到气候变化的影响，例如冰川的消融，候鸟的习性变化，或者春季的提前开始。海水因温度升高而膨胀，导致海平面的上升。在一些地方，炎热加剧了水的蒸发，这会在其他地方造成强降水、风暴或是洪水。而在另一些地方，气候变化则会导致干旱。

扫描下面的二维码，了解更多气候变化的影响。与你的家人和朋友们分享这些信息，一起阻止气候变化！

Erwarteter Anstieg der globalen Erderwärmung von 3,7 bis 4,8 Grad bis zum Ende des Jahrhunderts.
本世纪末，全球温度预计将上升3.7-4.8度。


<http://rrd.me/bjvnS>

Weltweite Zunahme von Wetterextremen wie Dürre und Überschwemmungen.
全球范围内干旱、洪水等极端天气增加。


<http://rrd.me/bjvug>

Korallen sterben aus und Ozeane versauern.
海洋酸化，珊瑚礁消失。


<http://rrd.me/bjvxe>

Bis 2100 wird ein Anstieg des Meeresspiegels von 0,90 bis 1,60 Metern erwartet.
本世纪末，海平面预计将上升0.9-1.6米。


<http://rrd.me/bjvk3>

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) geht von jährlich rund 150.000 Todesfällen bedingt durch den Klimawandel aus.
世界卫生组织(WHO)估计，气候变化每年导致全球15万人死亡。


<http://rrd.me/bjvg9>

Grönland verliert jährlich 272 Milliarden Tonnen seines Eisschildes.
格陵兰岛的冰盖每年消失2720亿吨。


<http://rrd.me/bjvgT>

Wichtige Umwelttage im Dezember
十二月的重要环保节日

05.12 Internationaler Tag des Bodens
世界土壤日

11.12 Internationaler Tag der Berge
国际山岳日